

আয়-যুমার | Az-Zumar | الْزُّمَر

আয়াতঃ ৩৯ : ৩৫

আরবি মূল আয়াত:

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي

كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾

A | ✎ অনুবাদসমূহ:

যাতে তারা যেসব মন্দ কাজ করেছিল, আল্লাহ তা টেকে দেন এবং তারা যে সর্বোত্তম আমল করত তার প্রতিদানে তাদেরকে পুরস্কৃত করেন। — আল-বায়ান

যাতে তারা যে সব মন্দ কাজ করেছে আল্লাহ তা মুছে দিতে পারেন, আর তারা যে সব সৎ কাজ করেছে তজন্য তাদেরকে পুরস্কৃত করেন। — তাইসিরুল

কারণ তারা যে সব মন্দ কাজ করেছিল আল্লাহ তা ক্ষমা করে দিবেন এবং তাদেরকে তাদের সৎ কাজের জন্য পুরস্কৃত করবেন। — মুজিবুর রহমান

That Allah may remove from them the worst of what they did and reward them their due for the best of what they used to do. — Sahih International

৩৫. যাতে এরা যেসব মন্দকাজ করেছে আল্লাহ তা ক্ষমা করে দেন এবং এদেরকে এদের সর্বোত্তম কাজের জন্য পুরস্কৃত করেন।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৩৫) কারণ, এরা যে সব মন্দ কাজ করেছিল, আল্লাহ তা ক্ষমা করে দেবেন এবং তাদের কৃত সৎকাজের জন্য তাদেরকে পুরস্কৃত করবেন।

-

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4093>

১ হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন